

**ASSOCIATION POLIMNIA –
SCUOLA DI LINGUA E CULTURA ITALIANA**

Cours d'italien dans les 5^{ème}, 6^{ème} et 13^{ème} arrdts de Paris
Secrétariat des cours et bibliothèque : 4 rue de Valence 75005 Paris (mardi de 12h à 16h)
Polimnia@free.fr tél : 06 68 100 880 <http://polimnia.free.fr>

La lettre de POLIMNIA – N° 3
Mars 2006

1) PROGRAMME CULTUREL
conférences, bibliothèque, cercle de lecture
(gratuit pour les adhérents)

Prochaines conférences et rencontres en italien, 58 rue Madame - Paris 6^{ème}
(entrée libre) :

- **Vendredi 17 mars 2006, à 19h15** : rencontre en italien avec Gloria PARIS, metteur en scène de "Filumena Marturano" d'Eduardo de Filippo autour de cette pièce magistrale de l'oeuvre du grand dramaturge napolitain.
La pièce est jouée en V.F. à l'Athénée Théâtre Louis-Jouvet (Paris 9^{ème}) jusqu'au 1er avril 2006.
- **Mardi 25 avril 2006, à 19h30** : soirée en italien POESIA E MUSICA, avec Andrea INGLESE (poète) et Franck LASSALLE (musicien). Avec la participation du poète d'origine italienne Andrea RAOS.
- **Vendredi 5 mai 2006, à 19h15** : présentation de Dante Alighieri et de son oeuvre majeure « La Divina Commedia » avec lecture de textes choisis, par le comédien Cesare CAPITANI, de la Compagnie Hathaway.

Bibliothèque :

La bibliothèque POLIMNIA est riche d'un peu plus de 850 ouvrages en italien (romans, nouvelles, poésie, théâtre, actualité, histoire, tourisme, art...) grâce à la collaboration de nombreuses bibliothèques italiennes, de maisons d'éditions, de librairies, d'amis et d'élèves. Elle est ouverte à la consultation et au prêt le mardi de 12h00 à 16h00 (ou sur rendez-vous), hors vacances scolaires, au 4 rue de Valence - Paris 5^{ème}. N'oubliez pas votre carte quand vous venez emprunter des livres !

Cercle de lecture : une rencontre par mois, pour tous ceux qui aiment lire en italien, le vendredi à partir de 18h30 au 17 square Dunois - Paris 13^{ème}. Prochaines rencontres :

31 mars 2006 : Dacia Maraini, *La lunga vita di Marianna Ucrìa* (1990).

12 mai 2006 : Rosetta Loy, *La porta dell'acqua* (1976, 2002)

Activité libre pour les adhérents, sur inscription (06 68 10 08 80 ou polimnia@free.fr)

2) NOUVEAU PROGRAMME DES COURS, STAGES et ATELIERS d'italien

- **STAGE DE REVISION du BAC d'ITALIEN** (16h de stage) :

Une préparation à l'oral d'italien, du lundi 10 au jeudi 13 avril 2006, de 9h à 13h.

Les élèves viennent avec leurs textes, les révisent, accompagnés par nos professeurs, et sont mis en situation d'examen pour qu'ils soient à l'aise le jour J. Et ensuite... in bocca al lupo!

Adresse du stage : 4 rue de Valence – Paris 6^{ème}. Tarif : 140 €.

- **ATELIERS LINGUISTIQUES du SAMEDI**

Des ateliers théoriques et pratiques, d'une durée de 3 heures, animés par des spécialistes, pour approfondir des sujets linguistiques variés. Chaque atelier est indépendant.

Inscription à chaque atelier : 30 € (matériel pédagogique inclus)

Prochaines dates :

- 25 mars 2006 (9h30-12h30) : **La phonétique italienne** (pour soigner sa prononciation de l'italien)
- 20 mai 2006 (9h30-12h30) : **L'italien de l'art** (maîtriser le vocabulaire artistique pour pouvoir parler et entendre parler d'art en italien)
- 3 juin 2006 (9h30-12h30) : **L'Italie juridique** (une présentation du système juridique de la République Italienne en parallèle avec celui de la République Française)
- 10 juin 2006 (9h30-12h30) : **L'italien de la musique** (la langue italienne à l'Opera)

- **NOUVEAU : « ATELIER DANTESEQUÉ » :**

Samedi 13 mai 2006 (10h-18h) : **Dante et la « Divina Commedia »** (un parcours de lectures et d'analyses à l'intérieur de l'œuvre du plus grand poète italien). Tarif : 50 €

- **CYCLE de CONFERENCES d'HISTOIRE de l'ART en italien :**

« **Les chefs-d'œuvre de l'art italien au Louvre et à la National Gallery de Londres** »

Mardi de 10h45 à 12h15 ou de 17h45 à 19h15, au 58 rue Madame – Paris 6^{ème}.

Tarif pour les 3 conférences : 45 €.

Dates :

- 4 avril 2006: Il ritratto tra Quattro e Cinquecento
- 9 mai 2006 : La rappresentazione del corpo attraverso la figura di Cristo
- 6 juin 2006 : Leonardo e la natura

- **CYCLE de LECTURE d'ŒUVRES d'ART en italien :**

« **La naissance de la peinture italienne (2). La fresque en Italie du 15^{ème} au 16^{ème} siècles** »

Mardi de 10h45 à 12h15 ou de 17h45 à 19h15, au 58 rue Madame – Paris 6^{ème}.

Tarif pour les 4 lectures : 60 €.

Dates :

- 28 mars 2006 : Mantegna e la Camera degli Sposi
- 25 avril 2006 : Raffaello e il suo tempo
- 23 mai 2006 : Raffaello e la Stanza della Segnatura
- 13 juin 2006 : Raffaello e la Stanza della Segnatura

- **REVUE de PRESSE :**

Une présentation de l'Italie contemporaine à travers la presse.

Jeudi de 19h à 20h30, au 9 rue de Vaugirard – Paris 6^{ème}.

Tarif par semestre : 290 € (t.r. : 255 €)

STAGES INTENSIFS d'ITALIEN - SESSIONS d'été

Testez gratuitement votre italien sur notre site !

1^{ère} session :

Du lundi 19 au vendredi 30 juin 2006 : 35 h de stage

Quatre niveaux différents. Horaires : 9h-12h30 ou 14h-17h30 ou 18h-21h30.

Tarif normal : 350 € (t.r. 315 €)

Adresses des stages : 17 square Dunois - Paris 13^{ème} et 4 rue de Valence - Paris 5^{ème}.

2^{ème} session :

Du lundi 3 au vendredi 13 juillet 2006 : 31h30 de stage

Quatre niveaux différents. Horaires : 9h-12h30 ou 14h-17h30 ou 18h-21h30.

Tarif normal : 315 € (t.r. 285 €)

Adresses des stages : 17 square Dunois - Paris 13^{ème} et 4 rue de Valence - Paris 5^{ème}.

POUR LES FAMILLES

• Ateliers CUISINE, LANGUE et TRADITIONS pour enfants, parents et grand-parents

Venez connaître les traditions italiennes et apprendre des recettes typiques. Ateliers à savourer en famille : on joue, on cuisine, on apprend et on goûte.

Tarif par atelier : 30 € (par famille, avec 2 enfants. Ingrédients et goûter inclus)

Samedi de 14h à 17h, au 17 square Dunois – Paris 13^{ème} (M° Nationale).

Prochain atelier :

- 1^{er} avril 2006 (pesce d'aprile)

NOUVEAU POUR LES ENFANTS

• ATELIER D'ARTS PLASTIQUES EN ITALIEN « A MANO LIBERA »

L'association POLIMNIA propose un atelier de création pour les enfants (à partir de 5 ans) sur deux séances de 3h chacune (le mercredi matin ou le samedi après-midi).

Animé par une plasticienne italienne, cet atelier en deux séances se propose de guider les enfants le long d'un parcours créatif pour qu'ils puissent s'exprimer librement, à travers l'usage de différentes techniques (peinture, dessin, collage etc.) et de multiples matériaux. L'immersion dans la langue italienne se fera donc en même temps que la démarche créative, pour que le plaisir de faire et d'apprendre soit plus grand.

Dates des ateliers (au choix) :

- mercredi 10 mai et mercredi 17 mai 2006 (9h30-12h30)
- samedi 13 mai et samedi 20 mai 2006 (14h-17h)

Adresse : 17 square Dunois 75013 Paris (entrée par la rue Dunois) : M° Nationale (ligne 6).

Tarif des deux séances du mercredi ou du samedi (matériel et goûter inclus) : 36 €

3) ACTIVITES (voyages et séjours linguistiques)

- **Langue, culture et traditions à AMALFI : séjour d'étude du 8 au 15 avril 2006**

Séjour d'étude de 8 jours (7 nuits) dans une superbe maison traditionnelle d'Amalfi. Formule demi-pension. Stage d'italien de 15h (3 h/j pendant 5 jours). Ateliers et visites. Tarif de base : 1170 €. Programme détaillé sur demande.

- **Séjours d'étude à ROME à tout moment de l'année.**

En collaboration avec l'école *Torre di Babele* de Rome, l'Association POLIMNIA propose des séjours d'étude à Rome. Possibilité de loger chez l'habitant ou à l'hôtel.

Tarifs sur demande (réduction de 10% sur tous les cours pour les adhérents de POLIMNIA).

A) Séjours d'étude de deux semaines avec 40, 50 ou 60 heures de cours d'italien et un riche programme culturel, à tout moment de l'année.

B) Spécial « Senior class » de deux semaines (pour les plus de 50 ans) : 40 heures de cours d'italien, 4 visites guidées de Rome et une excursion d'une journée à Orvieto.

Dates de la « Senior Class » :

du 13/03/06 au 24/03/06

du 08/05/06 au 19/05/06

du 09/10/06 au 20/10/06

- **Voyage à LONDRES :**

En juin 2006, à l'issue du cycle de conférences en histoire de l'art, voyage d'un jour à Londres pour une visite guidée de la National Gallery. Date à définir. Les personnes intéressées sont priées de nous contacter au 06 68 10 08 80 ou polimnia@free.fr

4) Prochaines manifestations auxquelles POLIMNIA participera

- Du 19 au 21 mai 2006, de 10h à 19h : **Salon Italia ! 2006** à la Porte de Versailles.
- Samedi 10 juin 2006 : **Forum des Associations Italiennes**, bd Auguste Blanqui, angle Place d'Italie, Paris 13^{ème}.
- Du samedi 10 au samedi 17 juin 2006, dans le cadre de la **Semaine Italienne 2006 : Paris -Rome villes ouvertes**, organisée par la Mairie du 13^{ème} arrondissement (1 Place d'Italie - 75013 Paris), l'association POLIMNIA propose tous les jours à 18h des cours d'initiation à l'italien. Cours gratuits, sur réservation à la Mairie du 13^{ème} arrdt.

Le restaurant italien **Bocca di Rosa** (46 bis rue de Clichy - 75009 Paris – tél. : 01 42 82 02 47) propose un « menu POLIMNIA » tous les soirs, du lundi au samedi, sur réservation. Les adhérents de Polimnia peuvent retrouver, dans ce menu dégustation de 4 ou 6 plats (au choix) les saveurs et les parfums d'Italie, du Gorgonzola à la Bergamote, de la charcuterie piquante calabraise au poisson jusqu'au Babà et à un vrai Tiramisù.

Adhésion annuelle à l'Association POLIMNIA : 10 € et une photo.

Nous vous invitons à consulter notre site <http://polimnia.free.fr>. Dans les rubriques « Sortir en italien » et « Lire en italien » vous trouverez des réductions pour les adhérents de Polimnia (spectacles, livres, manifestations).

Toutes les adresses de POLIMNIA :

- 4 rue de Valence Paris 5^{ème} : secrétariat, bibliothèque et salle de cours
- 58 rue Madame Paris 6^{ème} : salles de cours et salle de conférence
- 9 rue de Vaugirard Paris 6^{ème} : salles de cours du soir
- 17 square Dunois Paris 13^{ème} : salle de cours, ateliers du samedi et ateliers en famille